

**ИНФОРМАЦИЯ О СЛУШАНИИ ВАШЕГО ДЕЛА АДМИНИСТРАЦИЕЙ ШТАТА**

**В** слушании вашего дела администрацией штата принимают участие вы, Судья по Административным Делах (ALJ) из Департамента Социальных Услуг Штата Калифорния и представитель округа. Это слушание не является судебным и закрыто для публики.

Представитель округа объяснит, почему действие было принято и постарается доказать, что было принято правильное действие. Вы и представитель округа можете задавать вопросы друг другу и всем присутствующим свидетелям с вашей стороны и со стороны округа. ALJ может задавать вопросы, чтобы выяснять все факты.

Принесите на слушание все материалы дела, которые подтвердят или оспорят факты, по которым произошло разногласие между вами и округом. Также, вы можете сдать письменное заявление, объясняющее вашу позицию. На слушании округ представит напечатанное Заявление о Положении (Statement of Position), объясняющее действия, которые были приняты по вашему делу и на каких основаниях они были приняты. Вы можете забрать это Заявление в любое время в течение двух рабочих дней до вашего слушания. Перед тем как прийти, позвоните в отдел апелляций вашего округа, чтобы удостовериться, что Заявление подготовлено. Если Заявление о Положении округа не готово или если округ в значительной степени изменит документы после того, как предоставит их вам, вы можете перенести слушание на более поздний срок.

Вы имеете право ознакомиться с вашим делом и правилами до слушания. Позвоните в отдел апелляций округа, чтобы договориться о просмотре дела. По вашей просьбе вам предоставят переводчика для просмотра дела на английском языке.

На слушании требуется ваше личное присутствие или кто-либо должен представлять вас. Если вы планируете, что кто-либо будет представлять вас на слушании, заполните и пришлите в отдел слушаний штата (State Hearings Division (SHD)) до вашего слушания прилагаемую форму DPA 19. Если вы не придете на слушание и никто не придет вас представлять, но вы по-прежнему хотите провести слушание, вы должны в течение 10 дней со дня назначенного слушания попросить снова открыть слушание и доказать, что вы не присутствовали по уважительной причине.

Если вы уведомите SHD до слушания, что вам нужен переводчик, он будет предоставлен для вас бесплатно, чтобы помочь вам и другим участникам слушания.

Пожалуйста, помните, что возможна задержка начала слушания, из-за чего ваше слушание может начаться позже назначенного времени и что просмотр за детьми не осуществляется в месте, где проводятся слушания.

Если вы переедете на новое место жительства после того, как запросили слушание, но до того, как слушание состоялось или до того, как было принято решение по вашему делу, вы должны известить SHD о вашем новом адресе, позвонив по бесплатному номеру телефона: **1-800-743-8525** (голос/TDD).

**Отсрочка слушания**

Если вам надо отложить слушание по уважительной причине, вы должны позвонить SHD по бесплатному номеру телефона, указанному выше, до слушания, и указать по какой причине вы просите отложить слушание. Вам не нужна уважительная причина, если вы в первый раз откладываете слушание по вопросам талонов на питание. Если ваша просьба удовлетворена, слушание будет перенесено и та помощь, которую вы получали будет продолжена до окончания слушания.



**Слушания на дому/Слушания по телефону**

Если вы не можете присутствовать на слушании по причине плохого здоровья или инвалидности, слушание может быть проведено в вашем доме или по телефону. Для проведения слушания на дому может потребоваться медицинское подтверждение. Чтобы запросить слушание на дому или по телефону позвоните SHD в ближайший к вам офис, указанный в конце этого документа, как минимум, за 10 дней до назначенной даты слушания, чтобы указать причину или позвоните по бесплатному телефону **1-800-743-8525** (Голос/TDD).

Если вы больше не проживаете в Калифорнии, будут приняты меры, для проведения слушания по телефону. Инструкции будут высланы вам заблаговременно.

**Вызов в суд**

Если вы желаете, чтобы на суде присутствовало лицо, важное для вашего дела или предъявлены важные для вашего дела документы, вы можете потребовать присутствие лица или наличие документов повесткой в суд. Для этого позвоните в ближайший к вам офис, указанный в конце этого документа.

Руководящий слушанием ALJ определит, необходим ли вызов в суд. Ответственность за вручение повестки лицу, явку которого вы считаете необходимой или лицу, в ведении которого находятся необходимые для вас документы (как например: банк, кредитный союз, госпиталь и т.п.) если вы желаете предъявить документы лежит на вас.

**После слушания вашего дела**

После слушания вашего дела ALJ вправе отправить предлагаемое решение Директору либо вынесет окончательное решение от имени Директора. Если решение предложено Директору, Директор может принять его, потребовать дополнительное слушание или вынести собственное решение. Если Директор вынесет свое решение, это решение будет являться обязательным, но вы также получите копию решения, предложенного ALJ. Округ должен немедленно подчиниться решению. Если решение - отказ, любая помощь, выплачиваемая в ожидании решения прекратится. Также, округ может потребовать возмещение переплаченной суммы денежной помощи или талонов на питание, которые выплачивались в ожидании решения. На титульном листе вашего решения будут обсуждены ваши права на апелляцию.

**State Hearings Offices**  
 (Офисы по проведению слушаний администрацией штата)

- State Hearings Division, 744 P Street, M.S. 19-44, Sacramento, CA 95814 (916-229-4187);
- State Hearings Division, 1515 Clay Street #1203, Oakland, CA 94612 (510-622-4000);
- State Hearings Division, 811 Wilshire Boulevard #1118, Los Angeles, CA 90017 (213-833-2200);
- State Hearings Division, 355 West Grand #4, Escondido, CA 92025 (760-735-5070); or
- State Hearings Division, 2550 Mariposa Mall #3088, Fresno, CA 93721 (559-445-5775).



**STATE OF CALIFORNIA**  
 Штат Калифорния  
*Arnold Schwarzenegger, Губернатор*  
**HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY**  
 Агентство здравоохранения и гуманитарных услуг  
*Kimberly Belshé, Секретарь*  
**DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES**  
 ДЕПАРТАМЕНТ СОЦИАЛЬНЫХ УСЛУГ